

Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам

**Тридцать пятая сессия
Женева, 13–17 ноября 2017 г.**

**ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ В ОБЛАСТИ ВЕЩАНИЯ: ПРЕДЛОЖЕНИЕ ОБ
АКТИВИЗАЦИИ ОБСУЖДЕНИЙ**

Документ подготовлен делегациями Аргентины, Бразилии и Чили

Ограничения и исключения: предложение об активизации обсуждений

(Аргентина, Бразилия, Чили)

(1) Договаривающиеся стороны могут предусмотреть в своем национальном законодательстве те же виды ограничений или исключений в отношении охраны прав организаций эфирного [или кабельного] вещания, которые они предусматривают в своем национальном законодательстве в отношении охраны авторских и смежных прав на литературные и художественные произведения.

(2) Любая Договаривающаяся сторона может предусмотреть в своих национальных нормативно-законодательных актах исключения из охраны, гарантированной настоящим Договором, в отношении:

(a) использования в личных целях *(при условии уточнения объема)*;

(b) использования небольших по размеру выдержек в связи с сообщениями о текущих событиях;

(c) краткосрочной фиксации организацией эфирного вещания при помощи собственных средств и для собственных передач в эфир;

(d) использования только для целей обучения или научных исследований;

(e) использования специально для содействия доступу лиц с дефектами зрения или слуха, ограниченной способностью к обучению или другими особыми потребностями;

(f) использования библиотеками, архивами или учебными заведениями для обеспечения публичного доступа к передачам, которые охраняются любыми исключительными правами организации эфирного вещания, в целях их сохранения, а также в научно-образовательных целях.

(3) Договаривающиеся стороны сводят любые ограничения или исключения в отношении предусмотренных в настоящем Договоре прав к определенным особым случаям, которые не наносят ущерба нормальному использованию несущего программу сигнала и не ущемляют необоснованным образом законные интересы организации эфирного [или кабельного] вещания.

[Конец документа]